



7

COSTRUISCI LA  
**JAGUAR  
E-TYPE**

1963 SERIE 1  
SCALA  
**1:8**  
3.8-LITRI FHC



D'AGOSTINI  
**MODEL SPACE**™



HERITAGE

# COSTRUISCI LA JAGUAR E-TYPE

## INDICE

<b>Fase 25</b> Il sottotelaio 7	73
<b>Fase 26</b> Il sottotelaio 8	76
<b>Fase 27</b> Il freno anteriore destro e la sospensione	79
<b>Fase 28</b> Il freno anteriore sinistro e la sospensione	84
<b>Fase 29</b> La coppa dell'olio e la barra di torsione	89

Editorial and design by Continuo Creative,  
39-41 North Road, London N7 9DP  
Published by De Agostini UK Ltd,  
Battersea Studios 2, 82 Silverthorne Road,  
London SW8 3HE, UK  
© 2017 De Agostini UK Ltd. All rights reserved.

Edizione italiana a cura di Milanoedit srl

NON ADATTO AI MINORI DI 14 ANNI. QUESTO  
PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO E VA USATO  
SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.  
I COMPONENTI POSSONO VARIARE RISPETTO  
A QUELLI FOTOGRAFATI.

 **D'AGOSTINI**  
**MODEL SPACE™**

CON L'APPROVAZIONE  
UFFICIALE DI  
JAGUAR LAND ROVER LTD



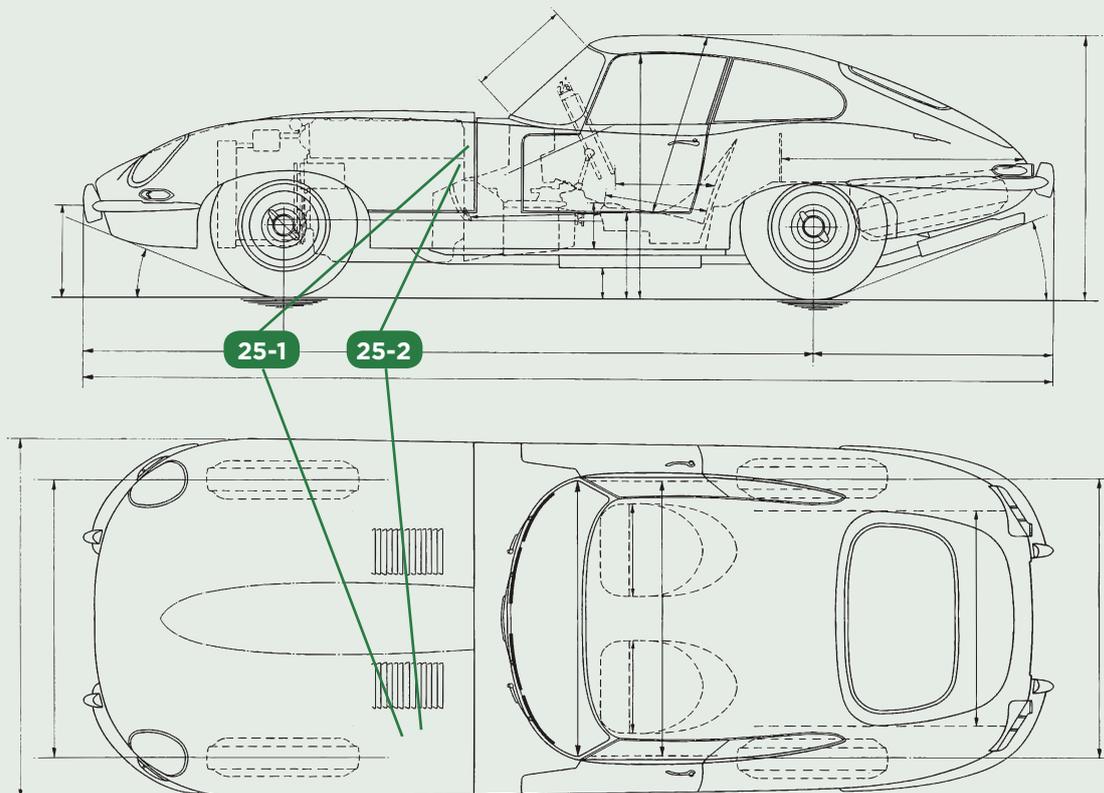
**HERITAGE**

Jaguar and the Jaguar Logo  
are trademarks owned and  
licensed by Jaguar Land  
Rover Limited

# IL SOTTOTELAIO 7

In questa fase ti vengono forniti i due supporti gemelli di quelli destri, allegati alla Fase 24.

## POSIZIONE DEI COMPONENTI



I componenti possono differire leggermente da quelli mostrati.  
Ci possono essere piccole variazioni di colore dovute al processo di stampa.

## I COMPONENTI

- 25-1 Supporto superiore sx
- 25-2 Supporto diagonale sx
- JD03 2 Viti (più scorta)



25-1

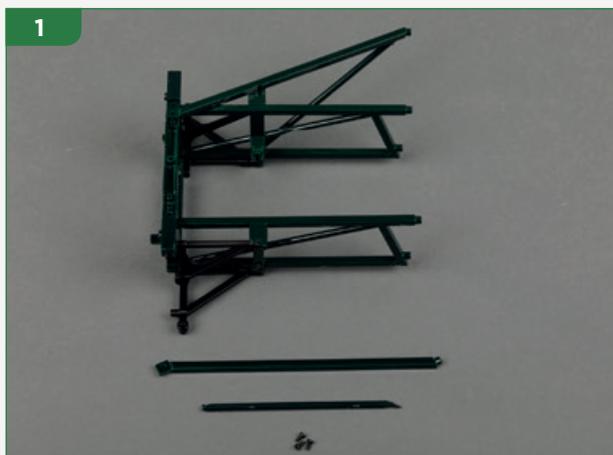


25-2

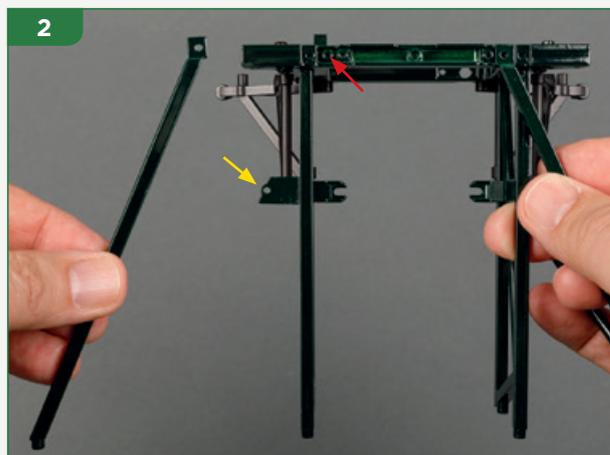


JD03

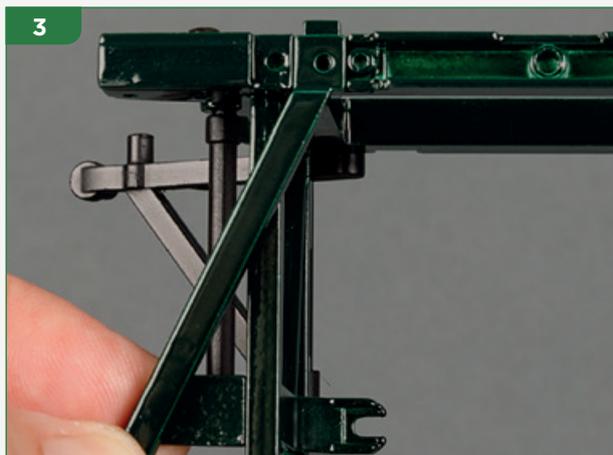
## Fase 25



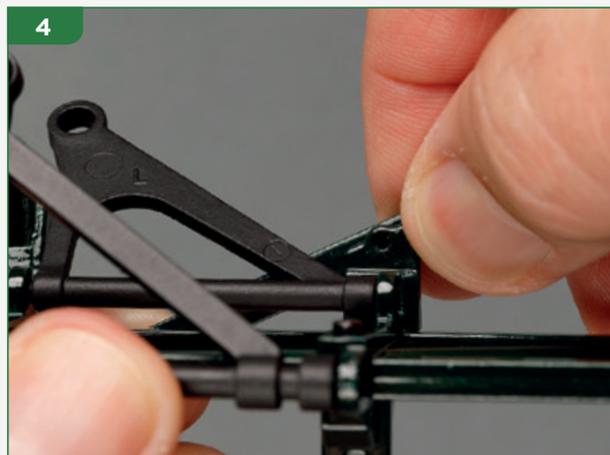
Recupera la struttura che hai assemblato nella Fase 24 e accostala ai componenti forniti in questa fase.



Allinea il supporto superiore sx alla struttura, in questo modo. Esso toccherà il montante anteriore nel punto indicato dalla freccia rossa e il montante laterale nel punto indicato dalla freccia gialla.



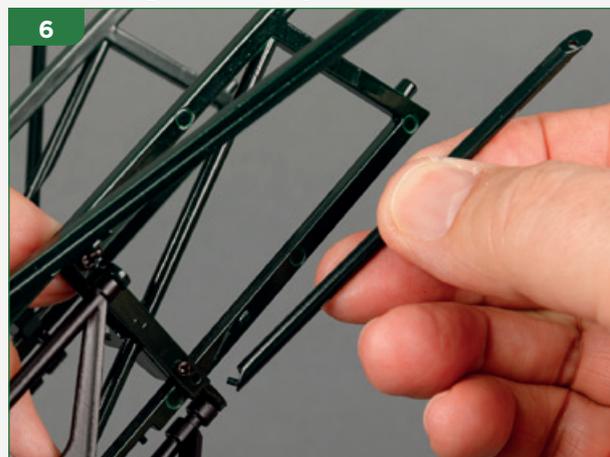
Unisci l'estremità a gomito del supporto con il montante anteriore, come mostrato nella foto in alto.



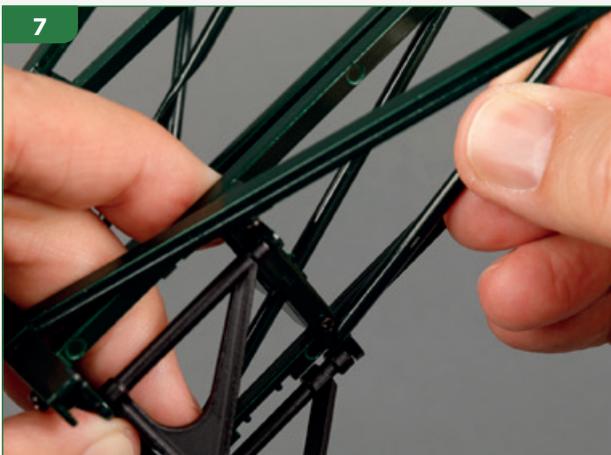
Tieni il supporto in posizione, quindi capovolgi la struttura così da permetterti di allineare il foro presente su di esso con quello del montante laterale (indicato dalla freccia gialla nello Step 2).



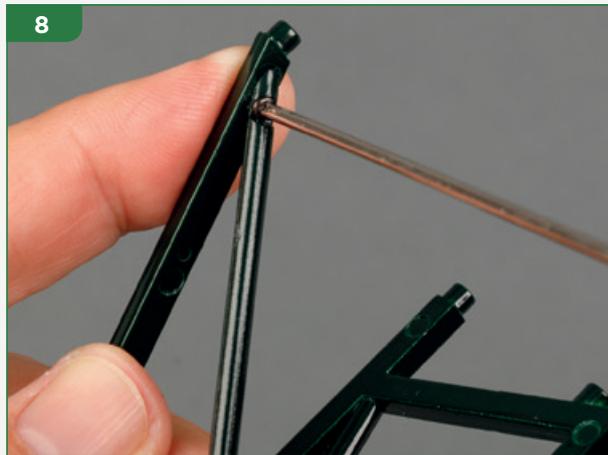
Usa una vite JD03 per fissare il supporto sul montante laterale.



Inserisci il perno all'estremità del supporto diagonale all'interno di questo foro, appena al di sopra del braccetto.



7  
Allinea il supporto diagonale, portandolo a contatto con il supporto superiore.



8  
Usa una vite JD03 per unire l'estremità dei due supporti.

9

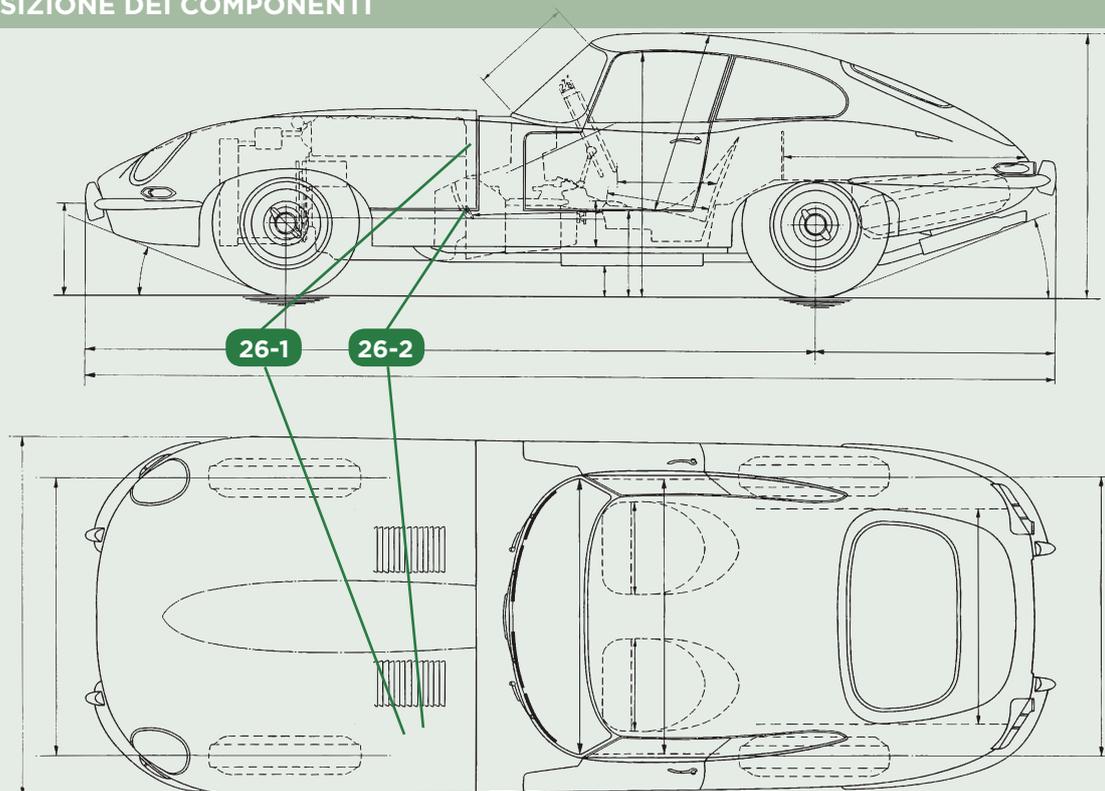
Ecco la struttura alla fine di questa fase di assemblaggio. Installerai dei supporti aggiuntivi nel corso della prossima fase.



# IL SOTTOTELAIO 8

Le parti principali fornite in questa fase consistono in due supporti diagonali che partono dalla traversa anteriore fino ad arrivare all'angolo inferiore del monoscocca. Per adesso installerai solo il supporto diagonale sinistro.

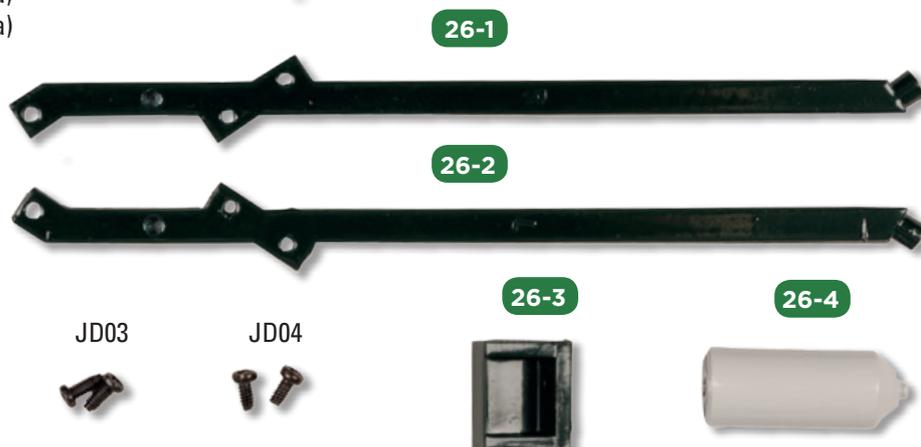
## POSIZIONE DEI COMPONENTI



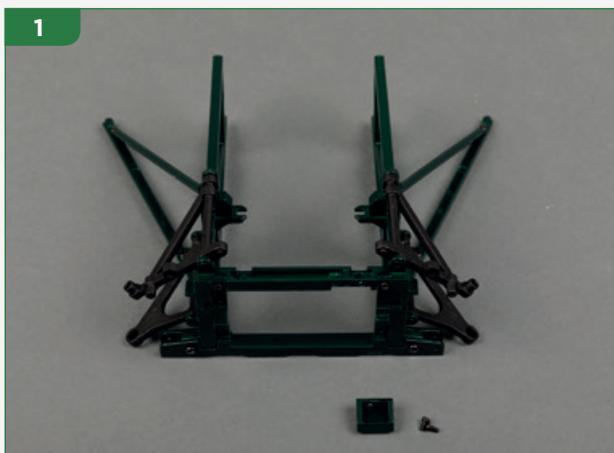
I componenti possono differire leggermente da quelli mostrati.  
Ci possono essere piccole variazioni di colore dovute al processo di stampa.

## I COMPONENTI

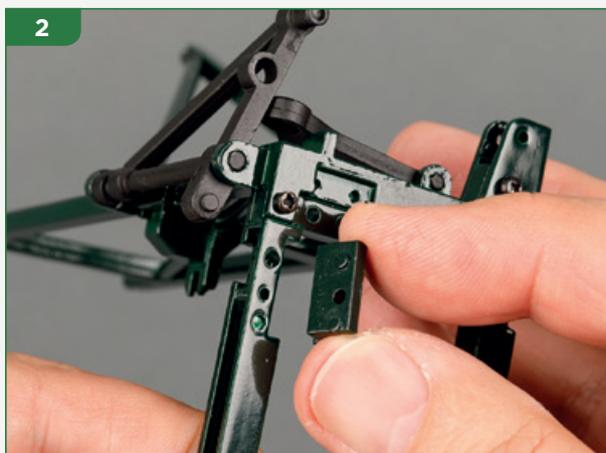
- 26-1 Supporto inferiore sx
- 26-2 Supporto inferiore dx
- 26-3 Supporto di montaggio della cremagliera dello sterzo
- 26-4 Filtro dell'olio (da installare successivamente)
- JD03 Vite (più scorta)
- JD04 Vite (più scorta)



## Fase 26



Avrai bisogno della struttura assemblata nella Fase 25, insieme al supporto di montaggio della cremagliera dello sterzo e le viti fornite in questa fase.



Allinea il supporto di montaggio della cremagliera dello sterzo con il montante anteriore del sottotelaio, facendo corrispondere i perni e i fori, come mostrato.



Fissa il supporto serrando una vite JD03 attraverso il foro centrale.



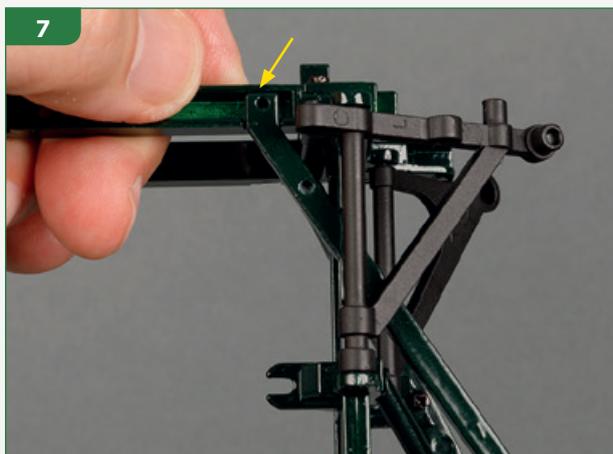
Il risultato finale dovrà corrispondere a quello visibile nella foto in alto.



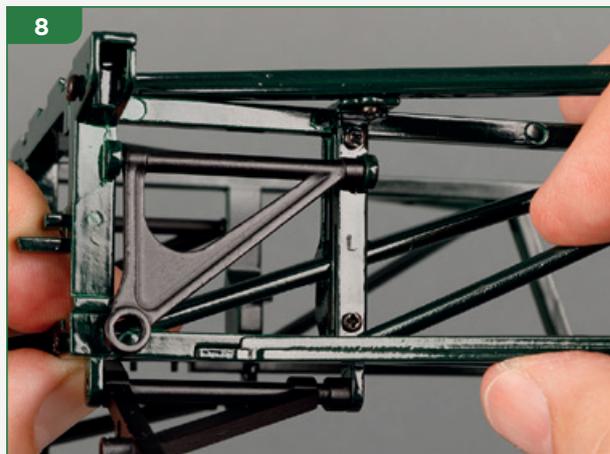
Prendi il supporto inferiore sx, identificabile grazie alla lettera 'L' stampata su di esso nel punto indicato dalla freccia.



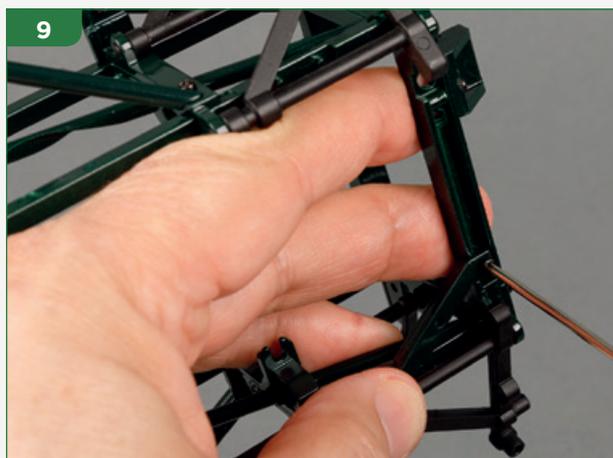
Fai scorrere l'estremità del supporto tra il braccetto inferiore sx e la parte inferiore del sottotelaio.



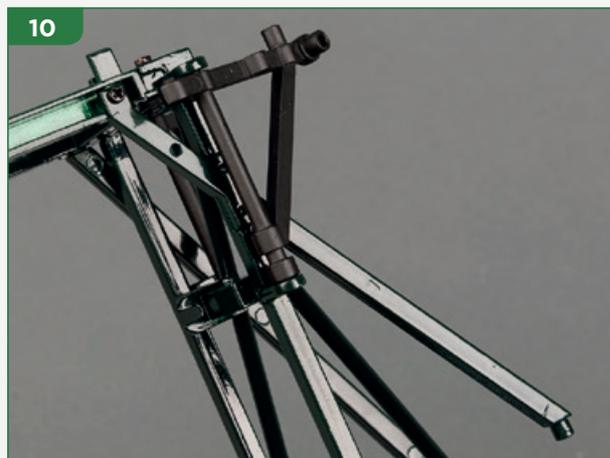
Allinea il foro all'estremità del supporto con quello del montante anteriore, nel punto indicato dalla freccia.



Innesta il punto di giunzione tra il supporto e il lato del sottotelaio, come mostrato.



Serra una vite JD04 nel foro indicato nello Step 7...



...così da fissare il supporto, come mostrato.

11

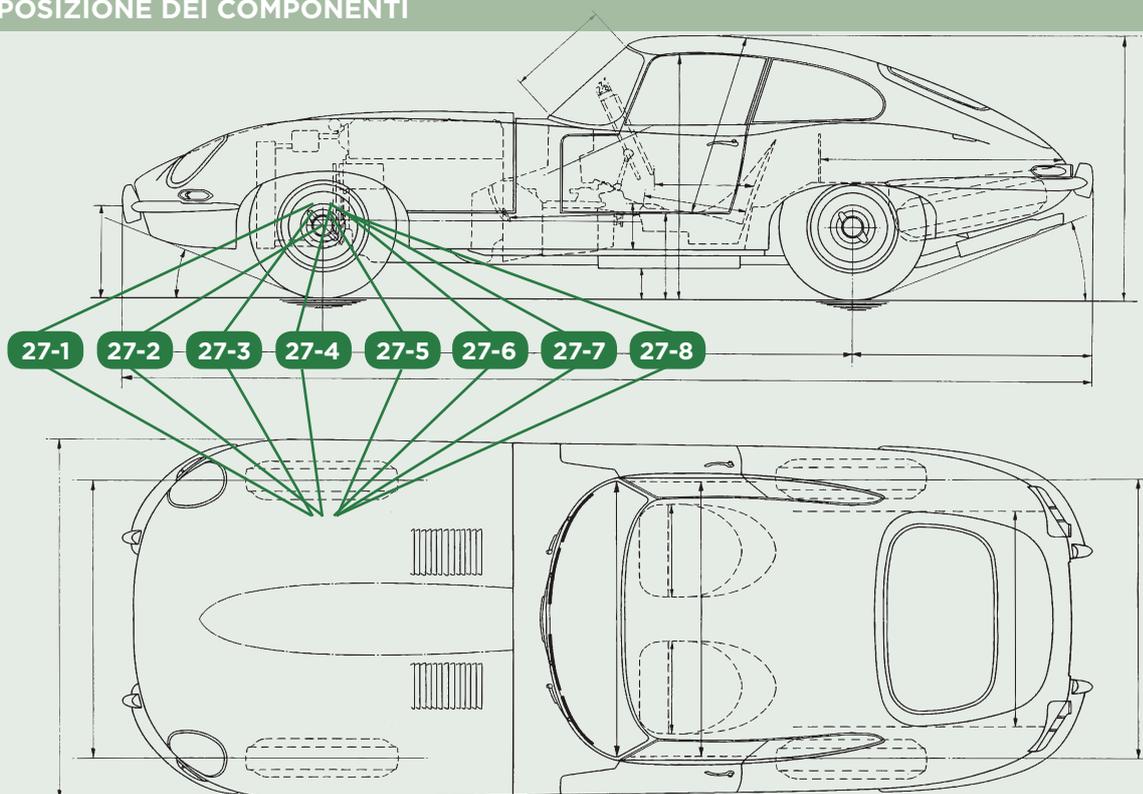
Ecco la struttura del sottotelaio alla fine di questa fase di assemblaggio. Installerai le sospensioni sui braccetti anteriori nelle prossime fasi.



# IL FRENO ANTERIORE DX E LA SOSPENSIONE

I componenti di questa fase ti permetteranno di installare il freno sul montante della sospensione, che unisce i due braccetti della sospensione, insieme alla struttura dell'ammortizzatore.

## POSIZIONE DEI COMPONENTI



I componenti possono differire leggermente da quelli mostrati.  
Ci possono essere piccole variazioni di colore dovute al processo di stampa.

## I COMPONENTI

27-1	Montante della sospensione dx	27-4	Boccole della sospensione	27-8	Perno
27-2	Disco del freno	27-5	Tube dell'ammortizzatore	JP04	Vite (più scorta)
27-3	Pinza del freno	27-6	Molla elicoidale	JD05	Vite (più scorta)
		27-7	Corpo dell'ammortizzatore	JD06	Viti x 2 (più scorta)



27-1



27-2



27-3



27-4



27-5



27-6



27-7

27-8

JP04



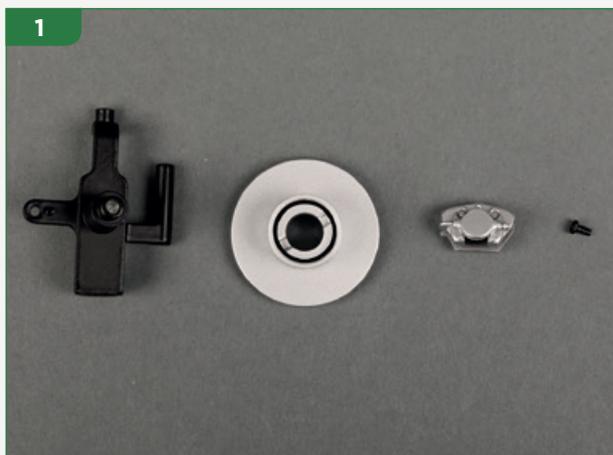
JD05



JD06



## Fase 27



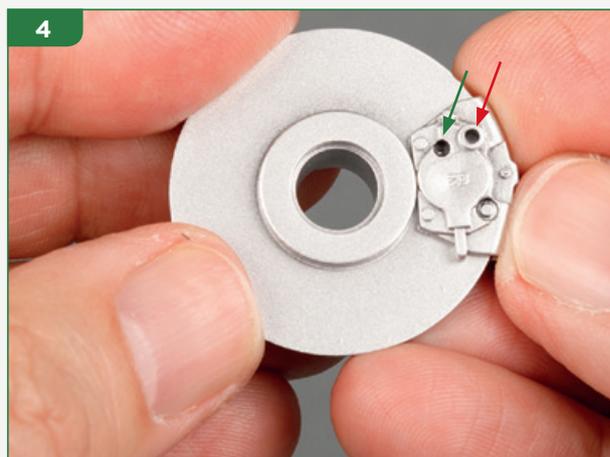
Disponi sul piano di lavoro il montante della sospensione, il disco del freno, la pinza del freno e una vite JP04.



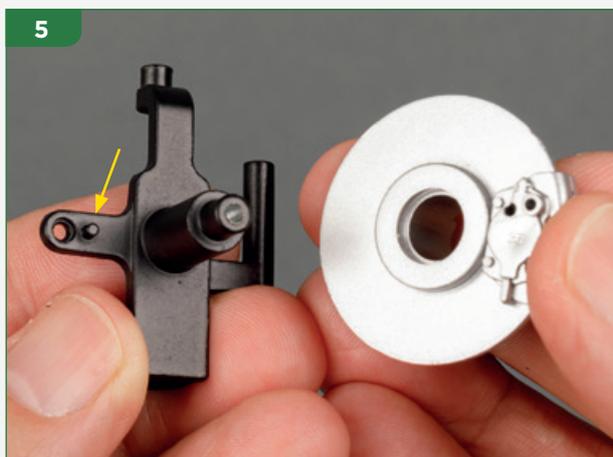
Tieni in mano il disco del freno e la pinza del freno in questo modo.



Fai scorrere la pinza del freno sul bordo del disco.



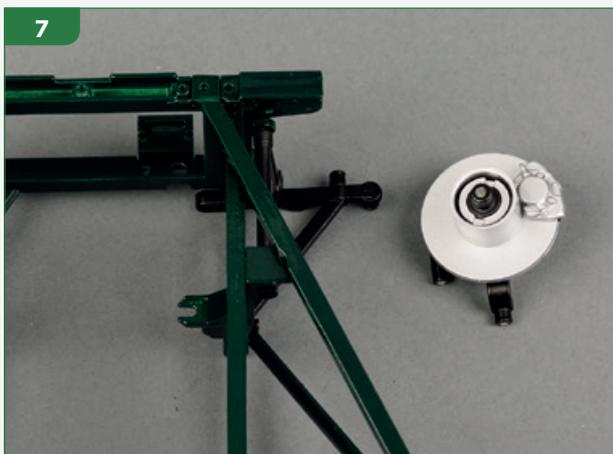
Ecco la faccia opposta della struttura. Prendi nota del foro di fissaggio, indicato dalla freccia rossa, vicino al foro di posizionamento, indicato dalla freccia verde.



Unisci la struttura del freno al perno centrale del montante della sospensione, allineando il foro di posizionamento al perno indicato dalla freccia.



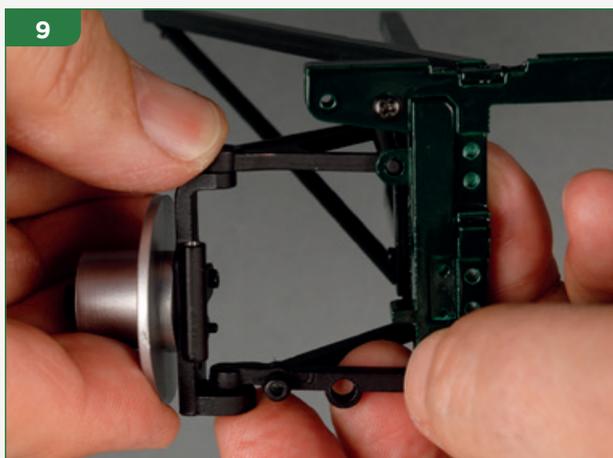
Serra una vite JP04 all'interno del foro di posizionamento.



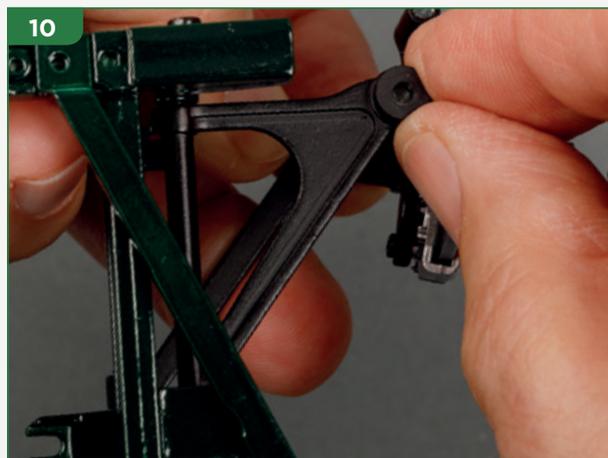
7  
Prepara l'installazione del montante della sospensione che hai appena assemblato. Avrai bisogno delle due boccole della sospensione.



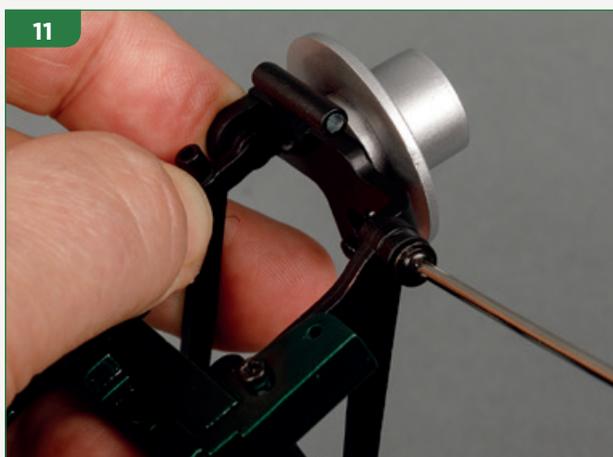
8  
Allinea il foro e il perno del montante della sospensione con le estremità corrispondenti dei braccetti della sospensione dx.



9  
Unisci i braccetti con il perno e il foro, quindi tieni unita la struttura.



10  
Inserisci una boccia sul foro all'estremità del braccetto superiore.



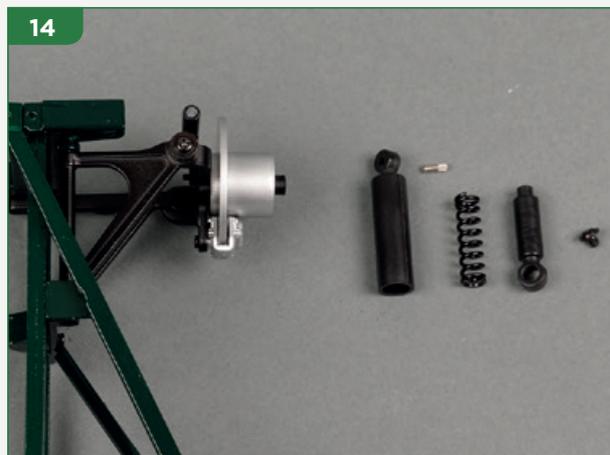
11  
Fissa la boccia sul montante della sospensione mediante una vite JD06. Non stringerla eccessivamente, poiché il montante dovrà essere libero di ruotare.



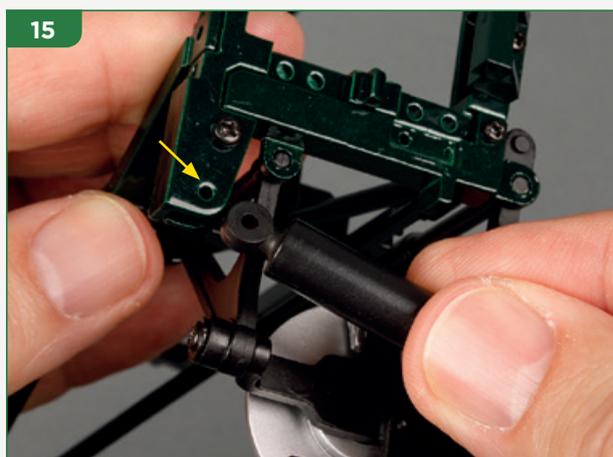
12  
Installa la seconda boccia sul foro all'estremità del braccetto inferiore.



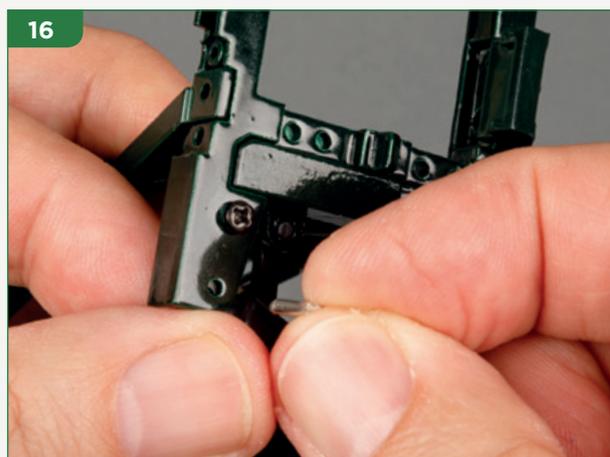
Fissa la boccola sul montante della sospensione mediante una vite JD06. Non stringerla eccessivamente, poiché il montante dovrà essere libero di ruotare.



Recupera tutte le parti della sospensione, insieme a una vite JD05.



Inserisci l'anello del tubo dell'ammortizzatore nel supporto che sporge dal montante anteriore, allineandolo al foro indicato dalla freccia.



Il perno è dotato di un'estremità liscia e una zigrinata. Inserisci l'estremità liscia nel foro, assicurandoti di farla passare attraverso il foro dell'anello del tubo dell'ammortizzatore.



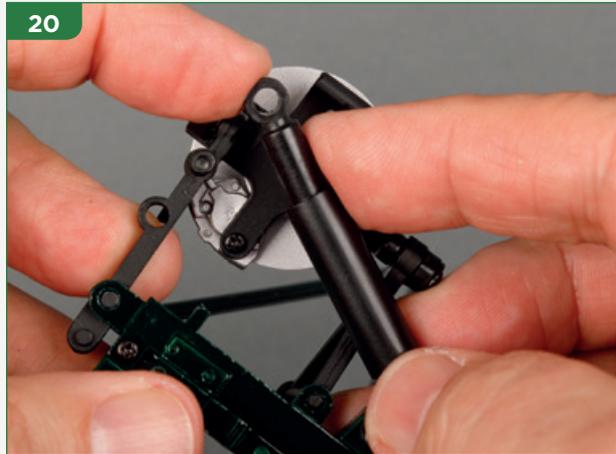
Premi delicatamente il perno attraverso il foro, facendo innestare la zigrinatura in posizione.



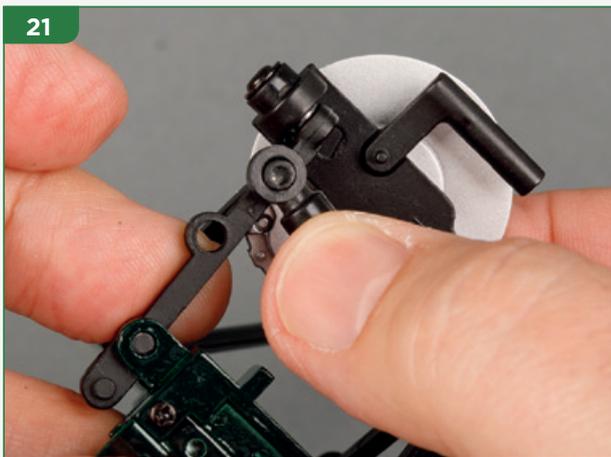
Inserisci la molla all'interno del tubo dell'ammortizzatore.



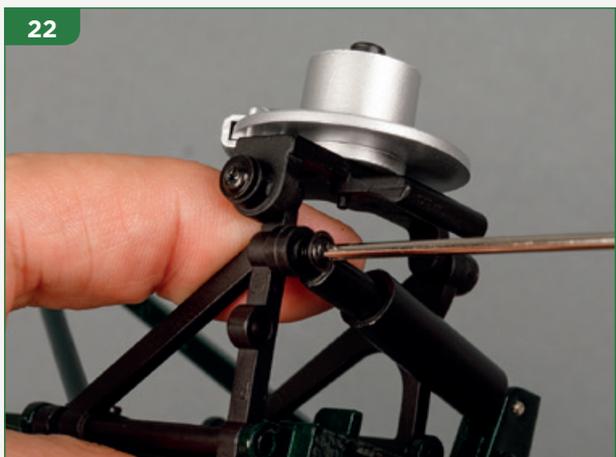
19 Fai attenzione a non fare cadere la molla, quindi installa il corpo dell'ammortizzatore all'interno del tubo dell'ammortizzatore, appoggiandolo sulla molla.



20 Comprimi delicatamente la molla, accorciando l'ammortizzatore...



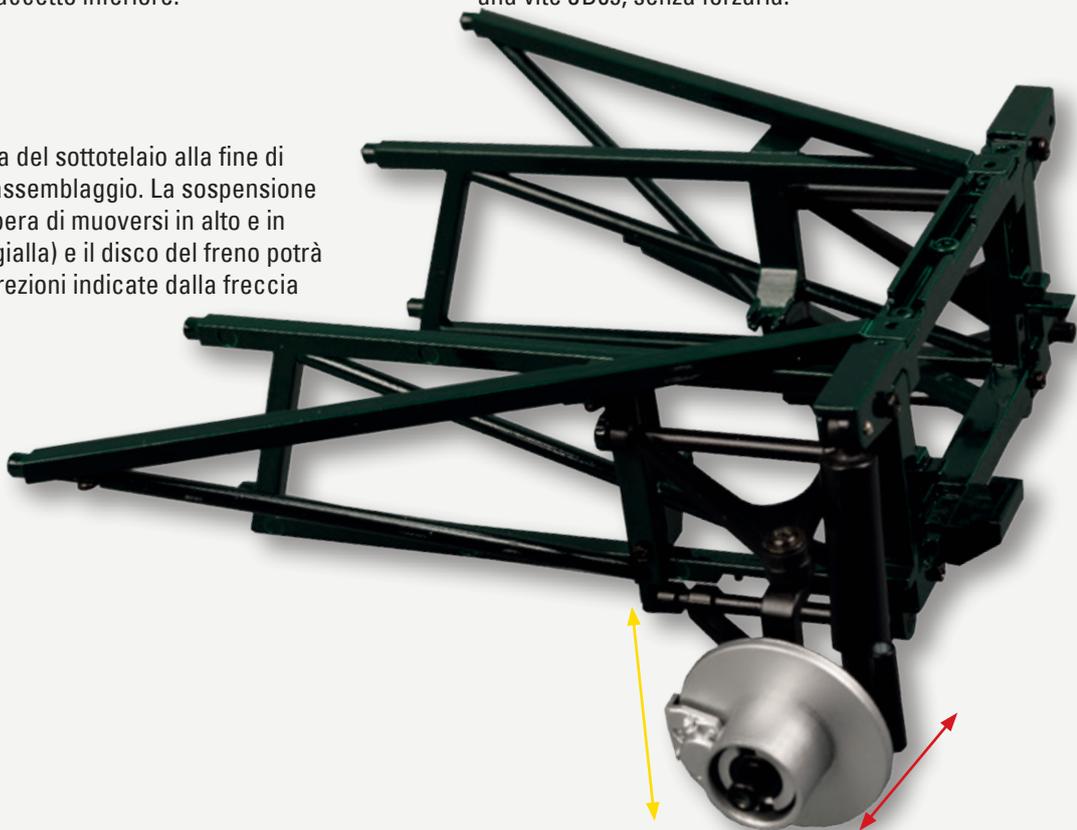
21 ...unisci l'anello del tubo dell'ammortizzatore con il perno presente sul braccetto inferiore.



22 Fissa l'ammortizzatore sul braccetto inferiore mediante una vite JD05, senza forzarla.

23

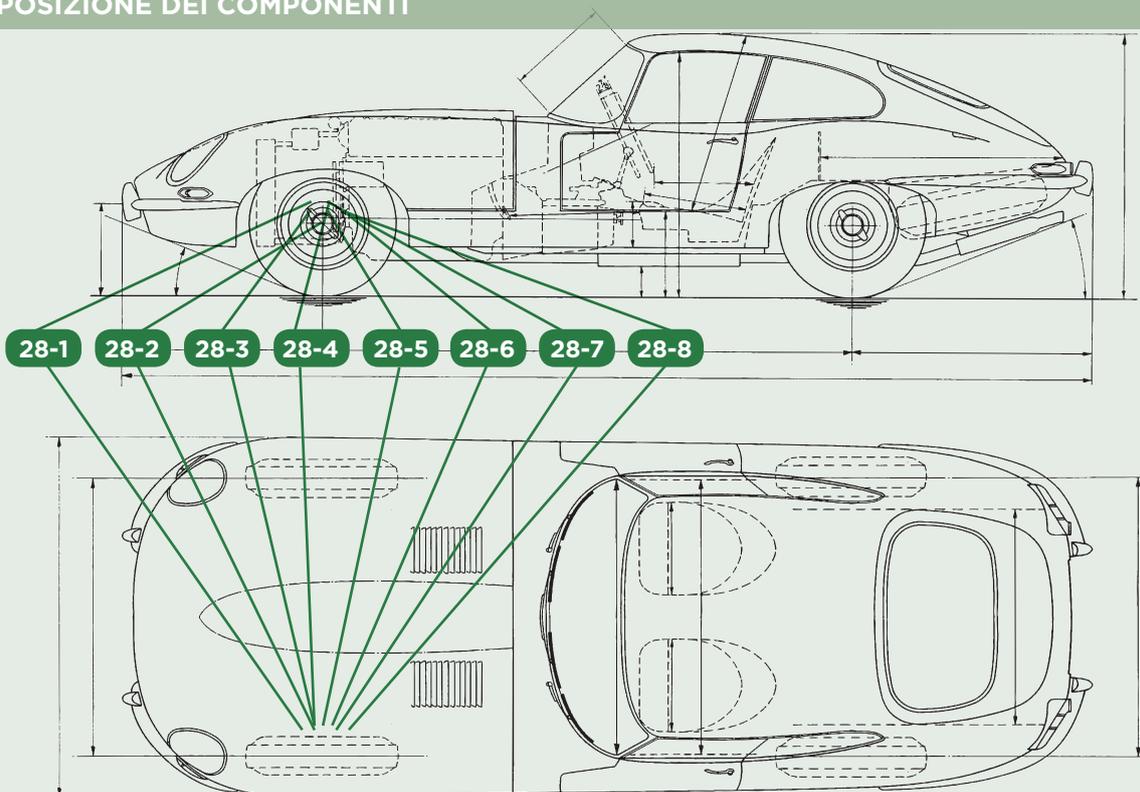
Ecco la struttura del sottotelaio alla fine di questa fase di assemblaggio. La sospensione dovrà essere libera di muoversi in alto e in basso (freccia gialla) e il disco del freno potrà ruotare nelle direzioni indicate dalla freccia rossa.



# IL FRENO ANTERIORE SX E LA SOSPENSIONE

Le parti di questa fase serviranno a installare il freno sul montante della sospensione, oltre che collegare i braccetti della sospensione e l'ammortizzatore.

## POSIZIONE DEI COMPONENTI



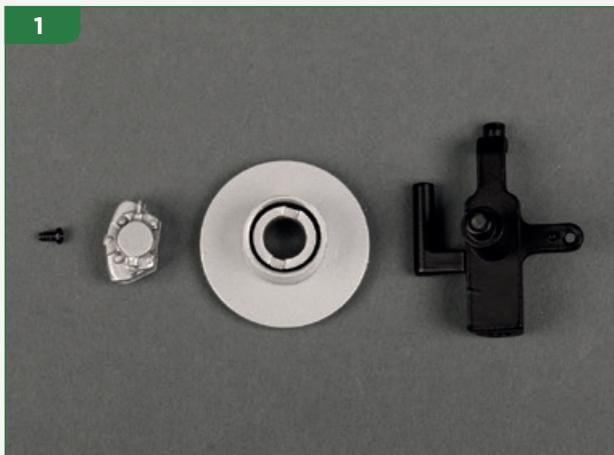
I componenti possono differire leggermente da quelli mostrati. Ci possono essere piccole variazioni di colore dovute al processo di stampa.

## I COMPONENTI

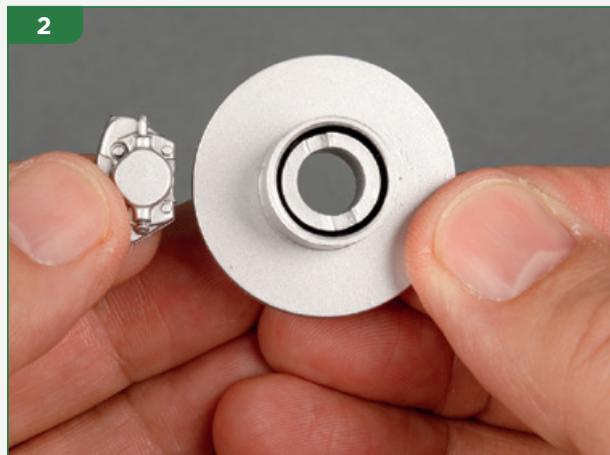
28-1	Montante della sospensione sx	28-4	Boccole della sospensione	28-8	Perno
28-2	Disco del freno	28-5	Tubo dell'ammortizzatore	JP04	Vite (più scorta)
28-3	Pinza del freno	28-6	Molla elicoidale	JD05	Vite (più scorta)
		28-7	Corpo dell'ammortizzatore	JD06	Viti x 2 (più scorta)



## Fase 28



Disponi sul piano di lavoro il montante della sospensione, il disco del freno, la pinza del freno e una vite JP04.



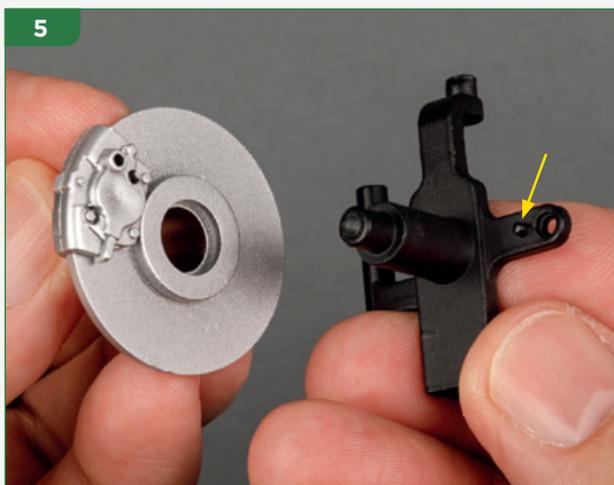
Tieni in mano il disco del freno e la pinza del freno in questo modo.



Fai scorrere la pinza del freno sul bordo del disco.



Ecco la faccia opposta della struttura. Prendi nota del foro di fissaggio, indicato dalla freccia rossa, vicino al foro di posizionamento, indicato dalla freccia verde.



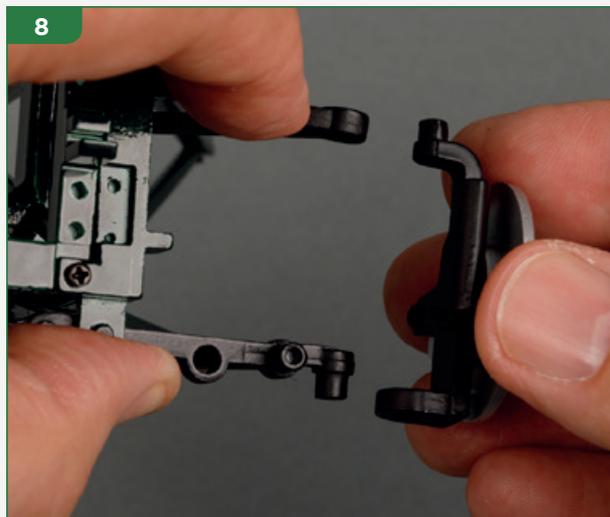
Unisci la struttura del freno al perno centrale del montante della sospensione, allineando il foro di posizionamento al perno indicato dalla freccia.



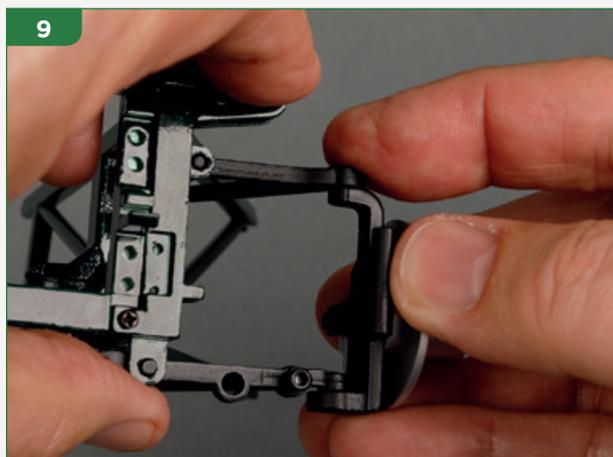
Serra una vite JP04 all'interno del foro di posizionamento.



7  
Prepara l'installazione del montante della sospensione che hai appena assemblato. Avrai bisogno delle due boccole della sospensione.



8  
Allinea il foro e il perno del montante della sospensione con le estremità corrispondenti dei braccetti della sospensione sx.



9  
Unisci i braccetti con il perno e il foro, quindi tieni unita la struttura.



10  
Inserisci una boccola sul foro all'estremità del braccetto superiore.



11  
Fissa la boccola sul montante della sospensione mediante una vite JD06. Non stringerla eccessivamente, poiché il montante dovrà essere libero di ruotare.



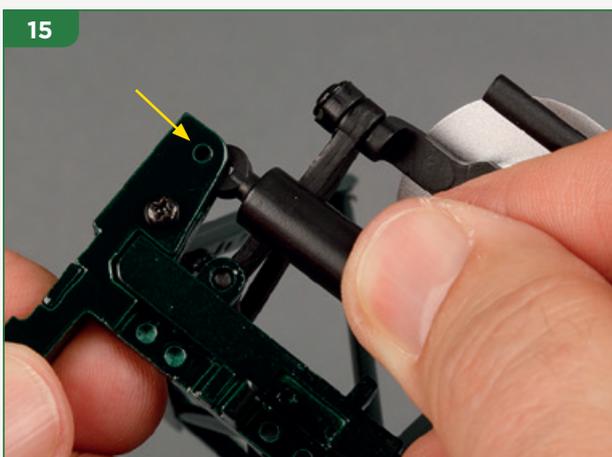
12  
Installa la seconda boccola sul foro all'estremità del braccetto inferiore.



13 Fissa la boccia sul montante della sospensione mediante una vite JD06. Non stringerla eccessivamente, poiché il montante dovrà essere libero di ruotare.



14 Recupera tutte le parti della sospensione, insieme a una vite JD05.



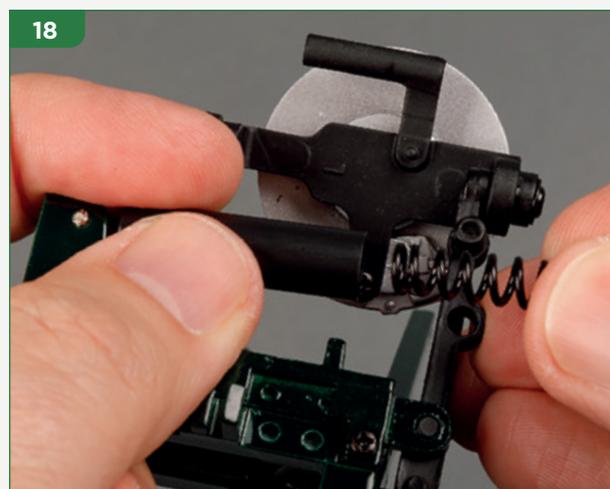
15 Inserisci l'anello del tubo dell'ammortizzatore nel supporto che sporge dal montante anteriore, allineandolo al foro indicato dalla freccia.



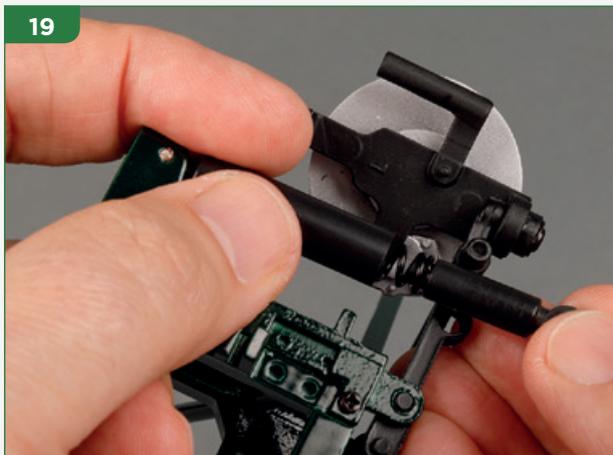
16 Il perno è dotato di un'estremità liscia e una zigrinata. Inserisci l'estremità liscia nel foro, assicurandoti di farla passare attraverso il foro dell'anello del tubo dell'ammortizzatore.



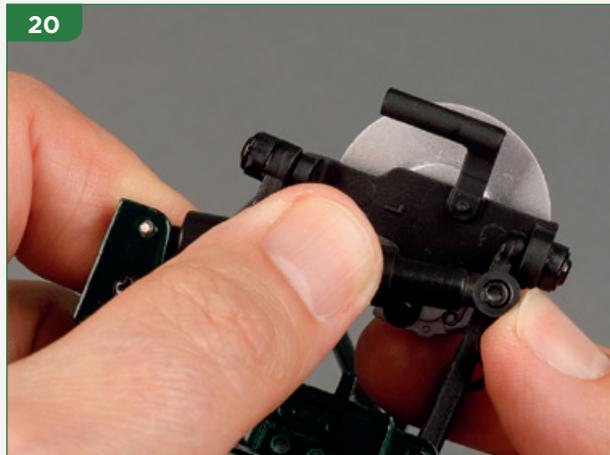
17 Premi delicatamente il perno attraverso il foro, facendo innestare la zigrinatura in posizione.



18 Inserisci la molla all'interno del tubo dell'ammortizzatore.



Fai attenzione a non fare cadere la molla, quindi installa il corpo dell'ammortizzatore all'interno del tubo dell'ammortizzatore, appoggiandolo sulla molla.



Comprimi delicatamente la molla, accorciando l'ammortizzatore...



...unisci l'anello del tubo dell'ammortizzatore con il perno presente sul braccetto inferiore.



Fissa l'ammortizzatore sul braccetto inferiore mediante una vite JD05, senza forzarla.

23

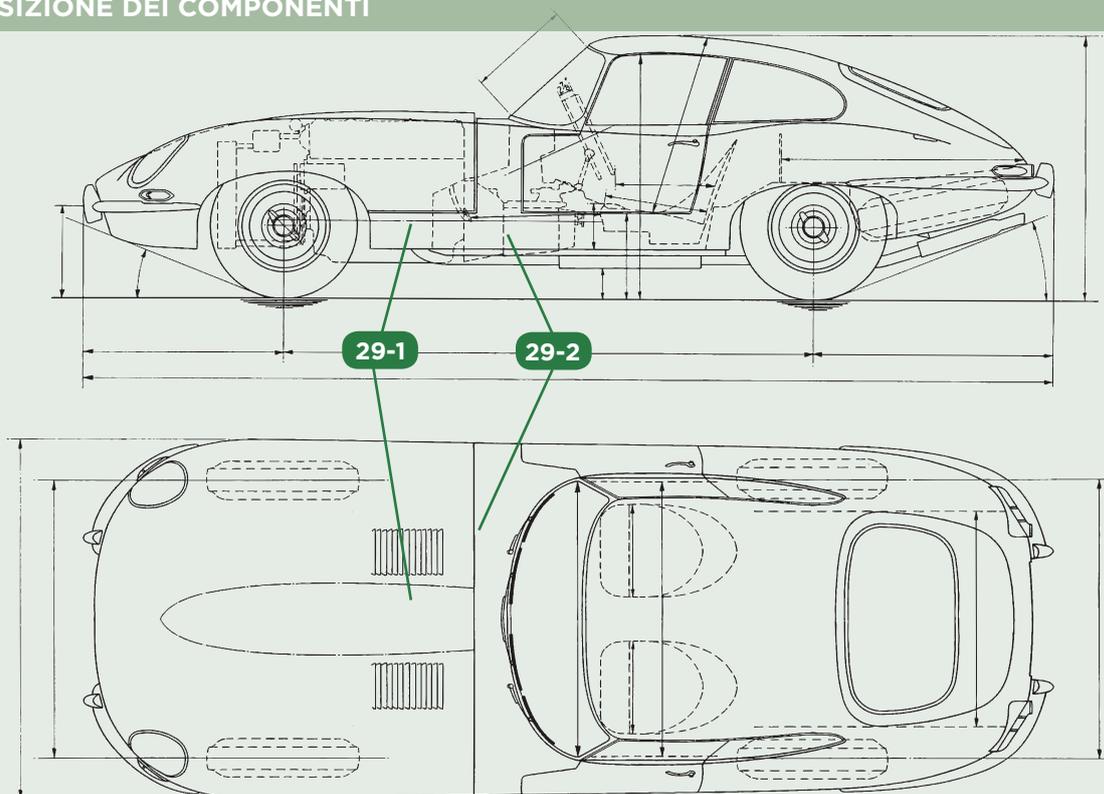
Ecco la struttura del sottotelaio alla fine di questa fase di assemblaggio. La sospensione sarà libera di muoversi in alto e in basso, come indicato dalla freccia gialla e il disco del freno potrà ruotare nelle direzioni indicate dalla freccia rossa.



# LA COPPA DELL'OLIO E LA BARRA DI TORSIONE

In questa fase ti vengono fornite la coppa dell'olio, che andrà installata sotto al motore, e la barra di torsione delle sospensioni anteriori.

## POSIZIONE DEI COMPONENTI



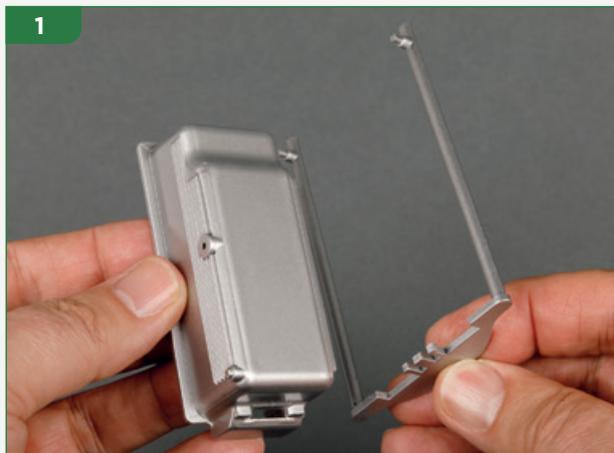
I componenti possono differire leggermente da quelli mostrati.  
Ci possono essere piccole variazioni di colore dovute al processo di stampa.

## I COMPONENTI

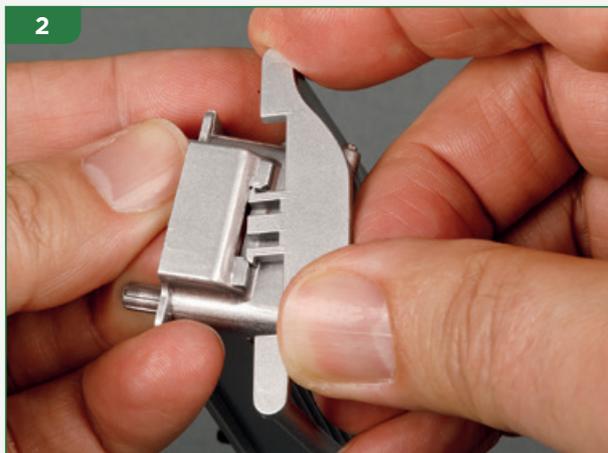
- 29-1 Coppa dell'olio
- 29-2 Struttura della barra di torsione



## Fase 29



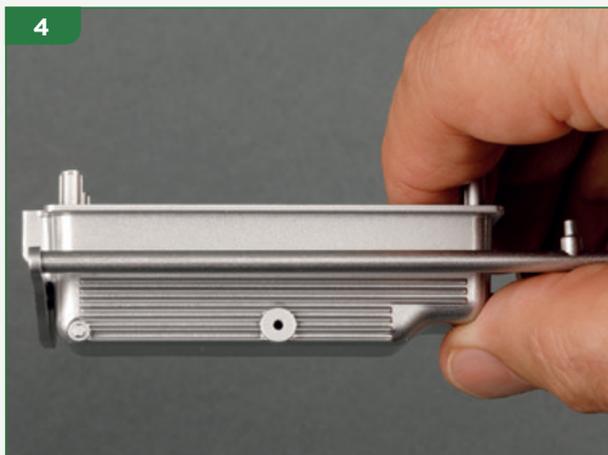
Recupera le due parti fornite in questa fase.



Installa i tre rebbi all'estremità della barra di torsione nella fessura presente all'estremità della coppa dell'olio.



Premi insieme le due parti. Le due punte unciniate dei rebbi esterni dovranno innestarsi nella fessura.



Verifica che la barra di torsione sia allineata alla coppa dell'olio.

Consiglio: come per le fasi precedenti, i modellisti più esperti potrebbero voler verniciare la barra di torsione per aumentarne il realismo.



5

Ecco la struttura della coppa dell'olio e della barra di torsione. La installerai sul motore solo successivamente, poiché la coppa dell'olio fungerà da coperchio per il vano batterie.